



ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ
ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ



18685/11

(OR. en)

PRESSE 498
PR CO 80

ΑΝΑΚΟΙΝΩΘΕΝ ΤΥΠΟΥ

3136η σύνοδος του Συμβουλίου

Εξωτερικές Υποθέσεις

Εμπόριο

Γενεύη, 14 Δεκεμβρίου 2011

Πρόεδρος

κα Hanna TROJANOWSKA
Υφυπουργός Οικονομικών της Πολωνίας

Τ Υ Π Ο Σ

Κυριότερα αποτελέσματα της συνόδου του Συμβουλίου

*Το Συμβούλιο συνήλθε στη Γενεύη για να προετοιμάσει την 8η υπουργική διάσκεψη του **Παγκόσμιου Οργανισμού Εμπορίου**, από 15 έως 17 Δεκεμβρίου.*

*Το Συμβούλιο ενέκρινε την προσχώρηση της **Ρωσίας** και της **Σαμόα** στον ΠΟΕ. Η απόφαση θα ληφθεί κατά την υπουργική διάσκεψη του ΠΟΕ.*

*Το Συμβούλιο επίσης εξουσιοδότησε την Επιτροπή να αρχίσει διμερείς διαπραγματεύσεις με **την Αίγυπτο, την Ιορδανία, το Μαρόκο και την Τυνησία** για τη δημιουργία «σφαιρικών και σε βάθος» Ζωνών Ελεύθερων Συναλλαγών.*

*Μεταξύ άλλων αποφάσεων που έλαβε το Συμβούλιο περιλαμβάνεται η υποστήριξη της ΕΕ για τη χορήγηση παρέκκλισης που θα επιτρέπει στα κράτη μέλη του ΠΟΕ να εφαρμόζουν προτιμησιακή μεταχείριση σε υπηρεσίες και προμηθευτές υπηρεσιών των **Λιγότερο Ανεπτυγμένων Χωρών**.*

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ¹

ΣΥΜΜΕΤΑΣΧΟΝΤΕΣ	4
-----------------------------	----------

ΣΗΜΕΙΑ ΓΙΑ ΤΑ ΟΠΟΙΑ ΔΙΕΞΗΧΘΗ ΣΥΖΗΤΗΣΗ

ΥΠΟΥΡΓΙΚΗ ΔΙΑΣΚΕΨΗ ΠΟΕ	6
-------------------------------------	----------

ΑΛΛΑ ΕΓΚΡΙΘΕΝΤΑ ΣΗΜΕΙΑ

ΕΜΠΟΡΙΚΗ ΠΟΛΙΤΙΚΗ

– Προσχώρηση της Σαμόα στον ΠΟΕ.....	7
– Προσχώρηση της Ρωσίας στον ΠΟΕ	7
– Ζώνες Ελεύθερων Συναλλαγών με τις χώρες της νοτίου Μεσογείου.....	8
– Προτιμησιακή μεταχείριση για Λιγότερο Ανεπτυγμένες Χώρες	8
– Αντιντάμπινγκ - Σωλήνες κάθε είδους από ανοξείδωτο χάλυβα - Κίνα	8

¹

- Όταν δηλώσεις, συμπεράσματα ή ψηφίσματα έχουν εγκριθεί τυπακά από το Συμβούλιο, αυτό επισημαίνεται στον τίτλο του σχετικού σημείου και το κείμενο τίθεται εντός εισαγωγικών.
- Τα έγγραφα των οποίων τα στοιχεία δίδονται μέσα στο κείμενο είναι διαθέσιμα στις ιστοσελίδες του Συμβουλίου: <http://www.consilium.europa.eu>.
- Οι πράξεις οι οποίες θεσπίζονται με δημοσιοποιήσιμες δηλώσεις στα πρακτικά του Συμβουλίου σημειώνονται με αστερίσκο. Οι δηλώσεις αυτές είναι διαθέσιμες στις προαναφερόμενες ιστοσελίδες του Συμβουλίου ή μπορούν να ληφθούν από την Υπηρεσία Τύπου.

ΣΥΜΜΕΤΑΣΧΟΝΤΕΣ**Βέλγιο:**

κ. François ROUX

Μόνιμος Αντιπρόσωπος

Βουλγαρία:

κ. Gancho GANEV

Μόνιμος Αντιπρόσωπος της Δημοκρατίας της Βουλγαρίας
στον ΟΗΕ και τους άλλους Διεθνείς Οργανισμούς στη
Γενεύη**Τσεχική Δημοκρατία:**

κ. Martin TLAPA

Αναπληρωτής Υπουργός Βιομηχανίας και Εμπορίου

Δανία:

κα Pia OLSEN DYHR

Υπουργός Εμπορίου και Επενδύσεων

Γερμανία:

κ. Jochen HOMANN

Υφυπουργός, Ομοσπονδιακό Υπουργείο Οικονομίας και
Τεχνολογίας**Εσθονία:**

κ. Väino REINART

Υφυπουργός Οικονομικών και Αναπτυξιακών
Υποθέσεων, Υπουργείο Εξωτερικών**Ιρλανδία:**

κ. Gerard CORR

Μόνιμος Αντιπρόσωπος

Ελλάδα:

κ. Κωνσταντίνος ΠΑΠΑΔΟΠΟΥΛΟΣ

Γενικός Γραμματέας, Υπουργείο Εξωτερικών

Ισπανία:

κ. Alfredo BONET BAIGET

Υφυπουργός Εξωτερικού Εμπορίου

Γαλλία:

κ. Pierre LELLOUCHE

Αναπληρωτής Υπουργός παρά τη Υπουργώ Οικονομίας,
Οικονομικών και Βιομηχανίας, αρμόδιος για το
Εξωτερικό Εμπόριο**Ιταλία:**

κ. Amedeo TETI

Γενικός Διευθυντής για την Εμπορική Πολιτική, του
ιταλικού Υπουργείου Οικονομικής Ανάπτυξης**Κύπρος:**

κα Αίγλη ΠΑΝΤΕΛΑΚΗ

Γενική Διευθύντρια, Υπουργείο Γεωργίας, Φυσικών
Πόρων και Περιβάλλοντος**Λεττονία:**

κ. Edgars RINKĒVIČŠ

Υπουργείο Εξωτερικών, Επικεφαλής Αντιπροσωπίας

Λιθουανία:

κ. Egidijus MEILŪNAS

Αναπληρωτής Υπουργός Εξωτερικών

Λουξεμβούργο:

κ. Jean FEYDER

Μόνιμος Αντιπρόσωπος

Ουγγαρία:

κ. István MAJOR

Μόνιμη Αντιπροσωπία

Μάλτα:

κ. Joseph RAPA

Γενικός Διευθυντής, Υπουργείο Οικονομικών, Εθνικής
Οικονομίας και Επενδύσεων**Κάτω Χώρες:**

κ. Simon SMITS

Αναπληρωτής Επικεφαλής Αντιπροσωπίας, Γενικός
Διευθυντής Διεθνών Σχέσεων, Υπουργείο Οικονομικών,
Γεωργίας και Καινοτομίας**Αυστρία:**

κ. Reinhold MITTERLEHNER

Ομοσπονδιακός Υπουργός Οικονομικών Υποθέσεων,
Οικογένειας και Νεολαίας

Πολωνία:

κα Hanna TROJANOWSKA
κ. Mieczysław NOGAJ

Υφυπουργός Οικονομικών
Διευθυντής, Διεύθυνση Εμπορικής Πολιτικής, Υπουργείο
Οικονομικών Υποθέσεων

Πορτογαλία:

κ. Miguel MORAIS LEITÃO

Υφυπουργός Ευρωπαϊκών Υποθέσεων

Ρουμανία:

κ. Károly BORBÉLY

Υφυπουργός Οικονομίας, Εμπορίου και Επιχειρηματικού
Περιβάλλοντος

Σλοβενία:

κ. Matjaz KOVACIC

Μόνιμος Αντιπρόσωπος

Σλοβακία:

κ. Kristián TAKÁČ

Υφυπουργός, Υπουργείο Εθνικής Οικονομίας

Φινλανδία:

κ. Esko HAMILO

Υφυπουργός Εξωτερικών Οικονομικών Σχέσεων

Σουηδία:

κα Ewa BJÖRLING

Υπουργός Εμπορίου

Ηνωμένο Βασίλειο:

κ. Edward DAVEY

Υφυπουργός Εμπορίου

.....

Επιτροπή:

κ. Karel DE GUCHT

Μέλος

.....

Η κυβέρνηση του προσχωρούντος κράτους εκπροσωπήθηκε ως εξής:

Κροατία:

κα Vesna Vuković

Μόνιμος Αντιπρόσωπος

ΣΗΜΕΙΑ ΓΙΑ ΤΑ ΟΠΟΙΑ ΔΙΕΞΗΧΘΗ ΣΥΖΗΤΗΣΗ**ΥΠΟΥΡΓΙΚΗ ΔΙΑΣΚΕΨΗ ΠΟΕ**

Το Συμβούλιο προέβη σε ανταλλαγή απόψεων ως προετοιμασία για την 8η υπουργική διάσκεψη του Παγκόσμιου Οργανισμού Εμπορίου, η οποία θα πραγματοποιηθεί στην έδρα του ΠΟΕ, στη Γενεύη, από 15 έως 17 Δεκεμβρίου. Συζήτησε επίσης τις διαπραγματεύσεις για τη συμφωνία πρόσβασης στην αγορά κρατικών συμβάσεων.

Μολονότι από την εν λόγω υπουργική διάσκεψη δεν αναμένονται δραστικές λύσεις όσον αφορά το Αναπτυξιακό Θεματολόγιο της Ντόχα, το Συμβούλιο επανέλαβε ότι είναι προσηλωμένο στην επίτευξη ενός φιλόδοξου και περιεκτικού αποτελέσματος της συνόδου. Το Συμβούλιο επίσης υπογράμμισε τον κρίσιμο ρόλο του ΠΟΕ στην τρέχουσα οικονομική και χρηματοπιστωτική κρίση και επικρότησε τις προσπάθειές του Οργανισμού να παράσχει μια αποτελεσματική διαδικασία παρακολούθησης προς αντιμετώπιση του προστατευτισμού.

ΑΛΛΑ ΕΓΚΡΙΘΕΝΤΑ ΣΗΜΕΙΑ**ΕΜΠΟΡΙΚΗ ΠΟΛΙΤΙΚΗ****Προσχώρηση της Σαμόα στον ΠΟΕ**

Το Συμβούλιο εξέδωσε απόφαση για την έγκριση, εξ ονόματος της ΕΕ, της προσχώρησης της Σαμόα στον ΠΟΕ. Η απόφαση θα ληφθεί από τον ΠΟΕ κατά την 8η υπουργική του διάσκεψη, η οποία θα πραγματοποιηθεί στην Γενεύη, από 15 έως 17 Δεκεμβρίου.

Προσχώρηση της Ρωσίας στον ΠΟΕ

Το Συμβούλιο εξέδωσε απόφαση για την έγκριση, εξ ονόματος της ΕΕ, της προσχώρησης της Ρωσίας στον ΠΟΕ. Η απόφαση θα ληφθεί από τον ΠΟΕ κατά την 8η υπουργική του διάσκεψη, η οποία θα πραγματοποιηθεί στην Γενεύη, από 15 έως 17 Δεκεμβρίου.

Στο πλαίσιο ευρύτερης δέσμης, το Συμβούλιο ενέκρινε επίσης την υπογραφή¹ τεσσάρων διμερών συμφωνιών με τη Ρωσία, οι οποίες παρατίθενται στο Πρωτόκολλο Προσχώρησης στον ΠΟΕ, και αφορούν :

- τη διαχείριση των δασμολογικών ποσοστώσεων που εφαρμόζονται στις εξαγωγές ξυλείας από τη Ρωσία στην ΕΕ,
- έναν αντισταθμιστικό μηχανισμό με στόχο να εξασφαλιστεί ότι η εμπορική ροή εξαρτημάτων και κατασκευαστικών στοιχείων μηχανοκίνητων οχημάτων από την ΕΕ στη Ρωσία δεν θα μειωθεί λόγω της εφαρμογής του νέου καθεστώτος επενδύσεων στην αυτοκινητοβιομηχανία,
- τη διατήρηση των δεσμεύσεων που περιλαμβάνονται στην ισχύουσα συμφωνία εταιρικής σχέσης και συνεργασίας ΕΕ-Ρωσίας όσον αφορά τις συναλλαγές στον τομέα των υπηρεσιών,
- την επιβολή ή την αύξηση από την Ρωσική Ομοσπονδία εξαγωγικών δασμών επί των πρώτων υλών.

¹ Η υπογραφή αναμένεται να λάβει χώρα στις 16 Δεκεμβρίου, στην Ρωσική Πρεσβεία στη Γενεύη.

Ζώνες Ελεύθερων Συναλλαγών με τις χώρες της νοτίου Μεσογείου

Το Συμβούλιο εξουσιοδότησε την Επιτροπή να αρχίσει διμερείς διαπραγματεύσεις με την Αίγυπτο, την Ιορδανία, το Μαρόκο και την Τυνησία με στόχο τη δημιουργία «σφαιρικών και σε βάθος» Ζωνών Ελεύθερων Συναλλαγών, στο πλαίσιο των υφισταμένων Ευρωμεσογειακών Συμφωνιών Σύνδεσης με τις χώρες αυτές. Οι συνομιλίες θα αρχίσουν το συντομότερο δυνατόν.

Προτιμησιακή μεταχείριση για Λιγότερο Ανεπτυγμένες Χώρες

Το Συμβούλιο εξέδωσε απόφαση για την έγκριση, εξ ονόματος της ΕΕ, της χορήγησης παρέκκλισης, από την υπουργική διάσκεψη του ΠΟΕ, η οποία θα επιτρέπει στο κράτη μέλη του ΠΟΕ να εφαρμόζουν προτιμησιακή μεταχείριση σε υπηρεσίες και προμηθευτές υπηρεσιών των Λιγότερο Ανεπτυγμένων Χωρών.

Αντιντάμπινγκ - Σωλήνες κάθε είδους από ανοξείδωτο χάλυβα - Κίνα

Το Συμβούλιο εξέδωσε κανονισμό για την επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ και την οριστική είσπραξη του προσωρινού δασμού που επιβλήθηκε στις εισαγωγές ορισμένων σωλήνων κάθε είδους χωρίς συγκόλληση από ανοξείδωτο χάλυβα καταγωγής Κίνας ([17401/11](#)).